

# Estándares Abiertos al Rescate

José Manuel Alonso <josema@w3.org>  
eGovernment Lead, W3C



# ¿Por qué W3C se preocupa por el eGovernment?

- La Web se convierte en el canal principal utilizado por las Administraciones para ofrecer servicios a los ciudadanos
- Las tecnologías Web son cruciales en las relaciones entre diferentes Administraciones y entre las Administraciones y la Industria
- El uso de tecnologías W3C en la Administración no para de incrementarse
  - *aparecen estándares W3C en leyes (e.g. Accesibilidad Web)*

## Portales Ciudadanos

Home | Site Index Español | Other Languages

  
1(800) FED INFO  
1(800) 333-4838

Government Web Images News USA.gov



---

**For Citizens** | **For Businesses and Nonprofits** | **For Government Employees** | **For Visitors to the U.S.**

**Kids** | **Parents** | **Seniors** | **Military and Veterans** | **Americans Abroad** | **More Audiences >>**

---

**Get It Done Online!**

- Check Tax Refund Status
- Renew Your Driver's License

- Shop Government Auctions
- Apply for Government Jobs
- Get or Renew a Passport
- Contact Elected Officials

[100 More Online Services >>](#)



Change text size: [A](#) [A](#) [A](#)

---

- > [E-mail this page](#)
- > [Print this page](#)
- > [Receive updates by e-mail](#)
- > [USA.gov RSS Feeds](#) [XML](#)

---

★ How do you like our **new** look ?

---

## Government Information by Topic

<p><b>Benefits and Grants</b> Loans, money, funding, financial aid, food stamps...</p> <p><b>Consumer Guides</b> Identity theft, fraud, scams, recalls, consumer credit, debt...</p> <p><b>Defense and International</b> Military, international affairs, trade, embassies, visas, immigration...</p>	<p><b>Jobs and Education</b> Employment, career, workplace, labor, school, students, teachers...</p> <p><b>Money and Taxes</b> Unclaimed government money, credit, saving, retirement...</p> <p><b>Public Safety and Law</b> Crime, prison, law enforcement, disasters, emergencies...</p>
---	--

### News and Features



[National Arboretum](#)  
Celebrate Arbor Day, April 27.



[NEW National Recreation Pass](#)



Trámites online

Buscadores

Guía del Estado

Participación ciudadana

Buscador

mapa web | contactar con la administración  
benvinguts | benvido | ongi etorri



## CIUDADANOS ...



## EMPRESA

DNI y pasaporte  
Certificado de nacimiento  
Certificados INEM

### Documentos personales



Becas de estudio  
Oferta universitaria  
Información títulos  
académicos oficiales

### Educación

Bibliotecas municipales  
Exposiciones virtuales  
Información turística

### Ocio y cultura



Denuncias on line  
Protección de la salud  
Consejos para la seguridad

### Salud y seguridad

Alquiler de vivienda  
Comprar una casa  
Consulta de datos catastrales

### Vivienda



Consulta del estado de  
puntos ,carnet de conducir  
Radares  
Carreteras

Comunicación con el  
Presidente  
Consejo de Ministros  
Derechos de los mayores

## PERFILES



\_Jóvenes

\_Mujer

\_Mayores

\_Padres

\_Personas con  
discapacidad

\_Españoles en el  
extranjero

## TODO SOBRE...

- \_Tener un hijo
- \_Buscar formación
- \_Buscar trabajo
- \_Casarse
- \_Buscar vivienda
- \_Ir al médico
- \_Viajar
- \_Pagar impuestos
- ... Empresa

### Trámites online + frecuentes

- \_Declaración del IRPF
- \_Vida laboral
- \_Empleo público

\*Servicios básicos\*



Início

## Bem-Vindo Cidadão!

Esse é o seu canal de comunicação com o Governo de Angola. Aqui você poderá acessar diversos serviços, solicitar formulários e ficar atualizado com as novidades, sempre voltadas em atendê-lo.

### Assuntos

- Agricultura
- Certidões
- Documentos
- Educação
- Emprego

### Serviços em Destaque

- [Abertura de Sinal](#)
- [Abertura de um estabelecimento Hoteleiro](#)
- [Abono de Família](#)
- [Acreditação de pessoal diplomático estrangeiro](#)

[ [ver todos os serviços](#) ]

### Últimas notícias

9/10/2007 Deputados trabalham na província do Zaire

Serviços ao Cidadão

Prestadores de Serviços

Notícias do Portal

Formulários

Publicações

Contacte o Governo

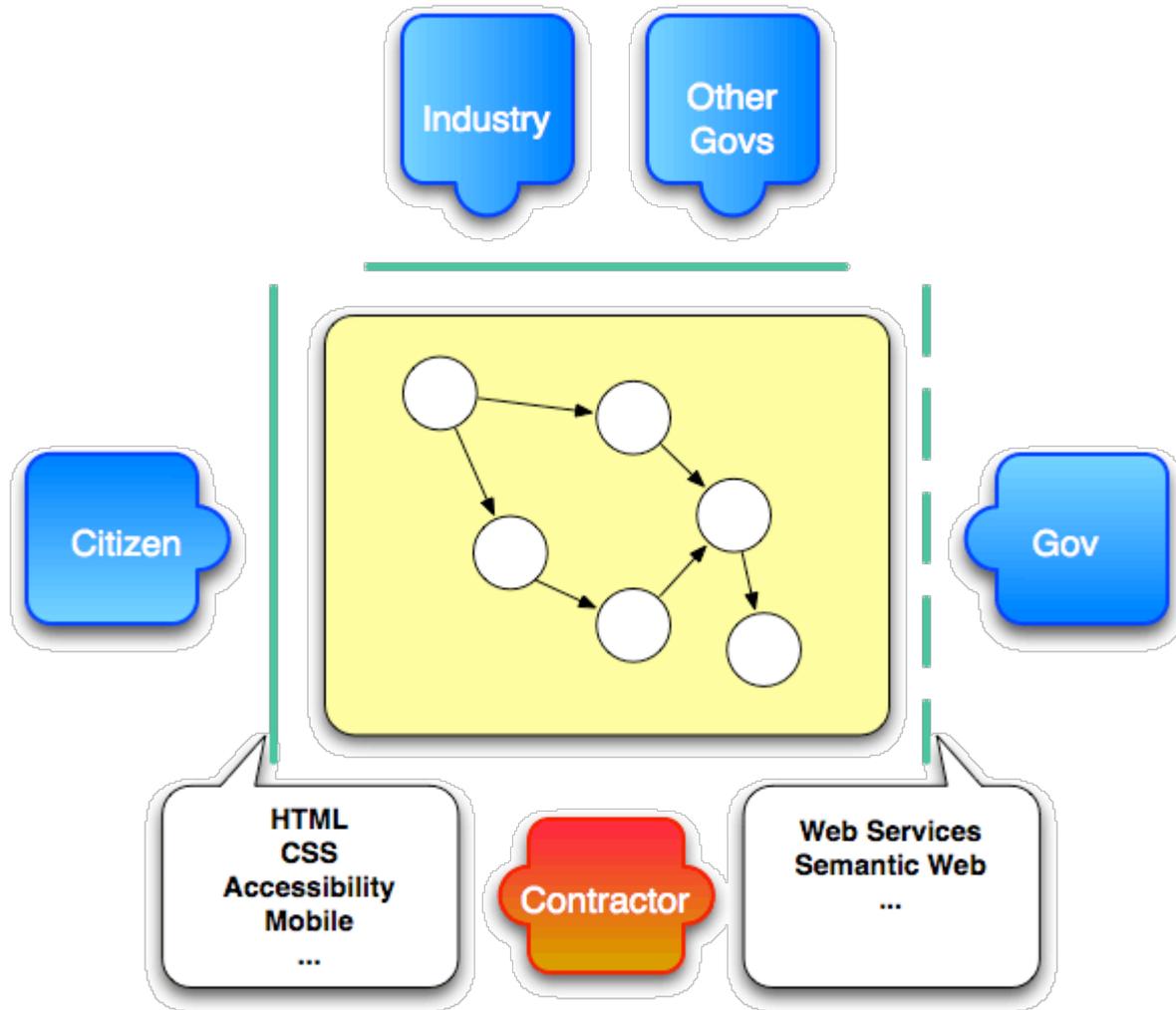
# Lo que hay detrás: Estándares W3C

```
<!DOCTYPE html PUBLIC "-//W3C//DTD XHTML 1.0 Transitional//EN" "http://www.w3.org
<!-- Copyright (c) © 2000-2007 Dubai eGovernment. All Rights Reserved. -->
<html xmlns="http://www.w3.org/1999/xhtml">
  <head>
    <meta http-equiv="Content-Language" content="en-us">
    <meta http-equiv="Content-Type" content="text/html; charset=us-ascii">
    <meta name="author" content="Dubai Government">
    <meta name="Description" content="Dubai Government Information Services p
    <meta name="Geography" content="Dubai, United Arab Emirates">
    <link href="/v7/framework/skins/deg_en/css/dae.css" rel="stylesheet" type
    <script type="text/javascript" src="/v7/framework/skins/deg_en/js/dae.js"
    <title>Dubai Government Information and Services Portal</title>
    <meta http-equiv="Content-Language" content="en-us"/>
    <meta http-equiv="Content-Type" content="text/html; charset=us-ascii"/>
  </head>
  <body class="bea-portal-body" onload="initSkin();">
    <?xml version="1.0" encoding="utf-8"?>
    <div class="bea-portal-body-content">
      <div class="bea-portal-body-header">

      <div class="bea-portal-book-primary">
        <div class="bea-portal-book-primary-content">
          <div class="bea-portal-book-primary-page">
            <table class="bea-portal-layout-flow" cellspacing="0" ali
```

HTML  
CSS  
WCAG  
XML  
...

# A Big Picture



# El papel de las Administraciones

- Las Administraciones tienen unos requisitos únicos (ej. hacer cumplir ciertas políticas sobre privacidad de datos) y nos gustaría ver esos requisitos reflejados en los estándares que desarrollamos
- W3C está investigando las necesidades de las Administraciones en el uso de los Estándares Web actuales y la dirección que deberían llevar Estándares futuros para facilitar un mejor desarrollo y uso de los servicios de eAdministración
  - *beneficio para todos (ciudadanos, administraciones, industria)*

# Como mejorar la eAdministración usando Estándares Web Abiertos

- Transparencia
- Interoperabilidad
- Reducción de la Brecha Digital

# Como mejorar la eAdministración usando Estándares Web Abiertos (I)

- **Transparencia**
- Interoperabilidad e Integración de Datos
- Reducción de la Brecha Digital

# ¿Qué es un estándar abierto?

- Proceso transparente
- Participación abierta
- Consenso técnico
- Implementaciones funcionales
- Especificación persistente y gratuita
- [Política de Patentes](#) para tecnologías Web (¡un gran hito!)

# ¿Por qué Estándares Abiertos?

- Aumentan la innovación y la competitividad
- Aumentan la confianza de los ciudadanos y del mercado
  - *no están sujetos a soluciones propietarias*

# Buenas Prácticas y Metodologías

- El desarrollo de frameworks basados en estándares abiertos mejora la eficiencia e incrementa el valor de las inversiones en TIC
- Accesibilidad como ejemplo:
  - *seguir un estándar hace más fácil servir contenido independiente de navegador o dispositivo*
  - *El liderazgo de las Administraciones es importante para conseguir que los fabricantes de tecnología y los proveedores de contenidos hagan lo mejor para todos los ciudadanos*

# Como mejorar la eAdministración usando Estándares Web Abiertos (2)

- Transparencia
- **Interoperabilidad e Integración de Datos**
- Reducción de la Brecha Digital

- ¿Qué fue de las páginas que sólo se podían ver con un determinado navegador?
  - *todavía por ahí*
- Nuevas tecnologías, viejos problemas, ej.:
  - *accesibilidad (multi-canal)*
  - *teléfonos móviles como facilitadores de servicios de eAdministración (sobre todo en países en desarrollo)*
  - *dificultades para construir una solución interoperable (demasiados dispositivos, navegadores...), véase el trabajo de la [Mobile Web Initiative \(MWI\)](#)*

# Interoperabilidad Semántica

- Montones de iniciativas y de frameworks de interoperabilidad en construcción o ya construidos
  - *habitualmente sólo funcionan en un cierto contexto (nacional, regional...), difícil interoperar entre ellos por ahora*
- Producir XML no significa ser interoperable
- La interoperabilidad no es (sólo) un problema técnico

XML<sup>FR</sup>



XML<sup>IT</sup>

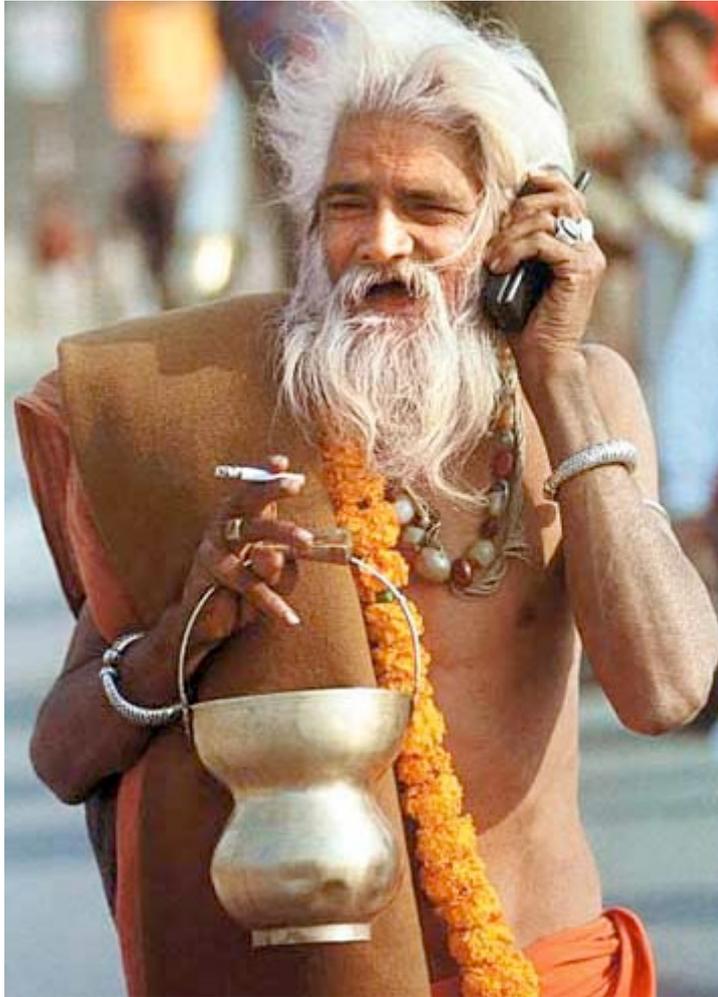
XML<sup>ES</sup>

- Utilización de tecnologías de Web Semántica
  - *permite meclar fuentes de datos muy diferentes*
  - *no es necesario tirar los sistemas o datos existentes, sólo poner una capa sobre ellos*
  - *compartir, publicar, utilizar estándares (RDF, OWL, SPARQL...), planificar para usos inesperados (data mashups)*
  - *utilizar IDs (URIs)*

véase el [FAQ sobre la Web Semántica](#)

# Como mejorar la eAdministración usando Estándares Web Abiertos (3)

- Transparencia
- Interoperabilidad e Integración de Datos
- **Reducción de la Brecha Digital**



(Photo Source: [Der Spiegel](#))

- Los mismos problemas anteriores y surgen más (ej. infraestructure)
  - *El Amazonas tiene +10Km. de ancho en Brasil*
  - *En países como Malasia o Angola, +80% de la conectividad está alrededor de la capital*
- Objetivo de W3C: hacer que la Web sea accesible, relevante, usable y útil para la población menos privilegiada y situada en áreas rurales
- La Web Móvil es la plataforma más prometedora para una gran adopción de TIC y desarrollo de esas comunidades a un bajo coste

Más sobre el trabajo en curso en:

[http://www.w3.org/2006/12/digital\\_divide/public.html](http://www.w3.org/2006/12/digital_divide/public.html)

# ¿Y qué va a hacer W3C concretamente sobre todo esto?

- Empezar con algo sencillo
  - *“necesitamos que las cosas más simples funcionen bien”*
- Potencial creación de un Grupo de Interés
  - *foro de discusión abierto al público*
  - *esencial la participación de las Administraciones (los usuarios deben participar)*
  - *contexto esperado:*
    - Buenas Prácticas y Pautas en el uso de Estándares Web para desarrollar mejores sitios Web en la Administración
    - Cómo conseguir mejor transparencia de la Administración mediante el uso de Estándares Web y Web Semántica
  - *primera mitad de 2008*

- Los servicios de Administración Electrónica son cada vez más sofisticados, pero los "viejos problemas" nunca mueren
- El uso de Estándares Abiertos puede ayudar significativamente
- Es necesaria mayor cooperación y no reinventar la rueda, ej: casos de uso, buenas prácticas
- Las Administraciones deben involucrarse en el desarrollo de Estándares Abiertos
- La Administración Electrónica debe ser accesible para todos

# Algo en que pensar (no es mio)

*"The big vendors had their chance and blew it. Now it's time for the demand side of the equation to pickup the pieces and go for the universal interoperability demanded by a real world convergence of information systems needing to perfect the high fidelity exchange..."*

Gary Edwards and Buck Martin, LinuxWorld

## Q&A

- José M. Alonso <josema@w3.org>
- Diapos en <http://www.w3.org/2007/Talks/1129-Interop-JA/>



# W3C Background

- The World Wide Web Consortium (W3C) is an International Consortium where Member and External organizations, a full-time technical staff, and the public work together to lead the World Wide Web to its full potential by developing Web standards such as protocols and guidelines that ensure long-term growth for the Web.
- Goals: Interoperability, Universality, Functionalities
- Neutral/not-for-profit, consensus based, open participation, open results
- ~450 members, ~70 staff,
- ~50 Working Groups, ~20 Coordination Groups and Interest Groups
- Hosting: MIT (America), ERCIM (Europe) and Keio University (Japan) + 17 Offices
- >Advisory Board, Technical Architecture Group
- Liaisons with 40+ other standards bodies, Accountable to the global Public
- Find more about W3C at <http://www.w3.org/Consortium/>